

■ 北京大学外国语学院外国语言学及应用语言学研究 所 编

语言学 研究

Linguistic Research

第六辑

 高等教育出版社

■北京大学外国语学院外国语言学及应用语言学研究 所 编

语言学 研究

Linguistic Research

第六辑

 高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

语言学研究. 第6辑 / 北京大学外国语学院外国语言学
及应用语言研究所编. —北京: 高等教育出版社,
2008.1

ISBN 978-7-04-023179-3

I. 语… II. 北… III. 语言学-文集 IV. H0-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第009459号

策划编辑	贾巍	责任编辑	陈立民 贾巍	封面设计	刘晓翔
版式设计	孙伟	责任校对	贾巍 陈立民	责任印制	韩刚

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100011
总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 787×1092 1/16
印 张 23.5
字 数 500 000

购书热线 010-58581118
免费咨询 800-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2008年1月第1版
印 次 2008年1月第1次印刷
定 价 35.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 23179-00

本刊物的编辑出版得到了卡西欧(上海)贸易有限公司的资助，特此鸣谢！

编委会（以姓氏笔划为序）：

王东亮	王辛夷	任一雄
张薇	赵华敏	姜望琪
高一虹	钱军	彭广陆
谢秩荣	褚敏	

顾问（以姓氏笔划为序）：

王文融	王逢鑫	汪大年
吴贻翼	陈嘉厚	胡壮麟
祝畹瑾	徐昌华	

本期执行主编：王辛夷

本期编务：夏雨 张妙妙

目 录

语 言 学 理 论 研 究

衔接理论与语法的关系	姜望琪 3
迈向原则性解释的语言理论: 最简方案的最新进展	罗琼鹏 12
词语知识与结构描写——以《现代汉语语法信息词典》为例	何卫 23
Firbas 的动态交际理论评述	李晓婷 33
语文必然性综论	辜正坤 40
回指、中心优选理论和修辞结构 ——以“篇章”为导向的回指优选解析	王大方 50
语言学史——问题与思考	姚捷 61
任意性与线性——Jakobson 对 Saussure 符号二原则的解读	刘小侠 69

具 体 语 言 研 究

论日语授受句本质意义特征	杨玲 81
关于日语汉文训读的本质及定位	潘钧 91
俄语并列连接词的评价功能	王立刚 99
关于对俄语 ТЕКСТ 和 ДИСКУРС 术语的不同理解	宁琦 107
英语形容词+名词结构的意义问题	钱军 113
英语介词语义研究的几种主要方法	张金生 124
人称词和指示词研究的几个基本问题	李长波 133
韩国语拼写法历史变迁研究	姚骏 140

比 较 语 言 学 研 究

《回回药方》残卷胡汉对音研究发凡	唐均 153
------------------------	--------

翻 译 研 究

《指物论》: 释义与英译	彭发胜 165
--------------------	---------

语 言 应 用 研 究

中美议论文网上教学材料比较研究	刘璐 177
对两则新闻报道的批判性话语分析	刘熠 187
大学生西班牙语学习动机类型研究	张慧玲 蔡学娣 丁文林 196

纽约市中国城汉语方言的分布及使用状况调查报告	张力 207
光盘版单语学习型词典与非英语专业研究生英语教学	陆蓉蕾 220
形成性评估在非英语专业研究生英语教学中的应用	王爱华 229
构建汉英语块库应注意的几个问题	宋慧曼 程葳 238

书 评

《牛津语言学接口手册》评介	李景泉 249
《让英语学习者行动起来：教育者怎样才能迎接挑战》评介	孙莉 255

经 典 译 文

图像修辞学	罗兰·巴尔特(法)方尔平译 王东亮校 261
The Chicken or the Egg?英语二项式结构的概率分析(下)	萨拉·布宁·贝诺[美] 杰·利维[英] 高彦梅译 273
Mathesius 如何使用主位概念	扬·费尔巴斯[捷克] 姚晓东译 290

学 路 回 望

我的社会语言学情结

——北京大学外国语学院英语系祝畹瑾教授访谈录 孙继成 沈弘采访整理
世事多变幻，人生更斑斓 321

——北京大学外国语学院俄语系龚人放教授访谈录 王辛夷 吴允兵采访整理
丹心热血沃新花 329

——北京大学外国语学院东语系叶奕良教授访谈录
..... 魏丽明 沈一鸣采访整理 335
从基础课教学到俄语语法研究

——北京大学外国语学院俄语系吴贻翼教授访谈录
..... 周海燕 吴允兵采访整理 342

语 言 学 沙 龙

多元文明冲突与对话中语言的认同与流变

——“北京论坛”(2007)语言学分论坛简报 芮晓松 史阳 351
胡壮麟教授与研究生座谈语言学研究问题 宋成方 整理 356
北京大学外国语学院语言学沙龙 2006—2007 年度活动情况 许宏晨 整理 364

Contents

Theoretical Studies

The Relation Between Cohesion Theory and Grammar	
JIANG Wangqi	3
A Theory of Language with Principled Explanation:	
Recent Advancement of the Minimalist Program	
LUO Qiongpeng	12
Lexicon and Lexical Projection: A Brief Survey of Grammatical	
Knowledge-Base of Contemporary Chinese	
HE Wei	23
On Firbas's Theory of Communicative Dynamism	
LI Xiaoting	33
Theory of Linguistic Necessity: An Overall View	
GU Zhengkun	40
Anaphora, Centering Optimality Theory and Rhetorical Structure:	
A Discourse-Oriented Optimality Model of Anaphora Resolution	
WANG Dafang	50
Historiography of Linguistics: Problems and consideration	
YAO Jie	61
Arbitrariness and Linearity: Jakobson as a Reader of Saussure's	
Two Principles of the Sign	
LIU Xiaoxia	69

Studies of Specific Languages

Semantics of the <i>giving/receiving</i> verb Constructions in Japanese	
YANG Ling	81
On the Nature and Position of the Japanese Reading of Kanbun	
PAN Jun	91
Evaluation Functions of Co-ordinators in Russian	
WANG Ligang	99
An Alternative Understanding of the Terms “текст” and “дискурс” in Russian	
NING Qi	107
Semantic Relations of the Adjective + Noun Construction in Modern English	
QIAN Jun	113
A Review of Main Approaches to Prepositional Meanings	

ZHANG Jinsheng	124
A Study on the Personal Pronoun and the Demonstrative Pronoun	
LI Changbo	133
Historical Studies on the Korean Writing System	
YAO Jun	140

Comparative Linguistics

Introduction to Barbaro-Chinese Transcription in the	
Fragmentary Huihui Yaofang Chinese Muslims' Medical Prescriptions	
TANG Jun	153

Translation Studies

On Signifying and Things: Interpretation and English Translation	
PENG Fasheng	165

Applied Studies

A Comparative Study of Online Instructional Materials on Written	
Argument in China and the US	
LIU Lu	177
Critical Discourse Analysis of <i>New York Times</i> ' and <i>Rennin Ribao</i> 's News	
LIU Yi	187
Spanish Learning: Motivation Types of Chinese University Students	
Zhang Huiling, Cai Xuedi and Ding Wenlin	196
Chinese Dialects in New York City China Town: Distribution and Use	
ZHANG Li	207
Monolingual Learner's Dictionary on CD-ROM and Graduate English Learning	
LU Ronglei	220
The Application of Formative Evaluation in Non-English Major Postgraduates Teaching	
WANG Aihua	229
Some Problems with Constructing Chinese-English Chunk-Database	
SONG Huiman and CHENG Wei	238

Book Reviews

Review of <i>The Oxford Handbook of Linguistic Interfaces</i>	
LI Jingquan	249
Review of <i>Getting Started with English Language Learners:</i>	

How Educators Can Meet the Challenge

SUN Li	255
--------------	-----

Translation of Classics

Rhétorique de l'image Roland BARTHES	
Translated by FANG Erping, Proofread by WANG Dongliang	261
The Chicken or the Egg? A Probabilistic Analysis of English Binomials	
Sarah Bunin BENOR and Roger LEVY Translated by GAO Yanmei	273
Exploring Vilém Mathesius' use of the term <i>theme</i>	
Jan FIRBAS Translated by YAO Xiaodong	290

Biographies

My Sociolinguistic Complex — An interview with ZHU Wanjin, Professor of the Department of English, Peking University	
SUN Jicheng and SHEN Hong	321
A Colorful Life Out of Unpredicted Changes — An interview with GONG Renfang, Professor of the Department of Russian, Peking University	
WANG Xinyi and WU Yunbing	329
A Committed Gardner — An interview with YE Yilang, Professor of the Department of Oriental Languages and Cultures, Peking University	
WEI Liming and SHEN Yiming	335
From the Teaching of Basic Language Skills to Research on Russian Grammar — An interview with WU Yiyi, Professor of the Department of Russian, Peking University	
ZHOU Haiyan and WU Yunbing	342

Linguistic Circle

Language Identity and Language Change in Collision and Dialog between Civilizations: Summary of the Panel Session on Linguistics, Beijing Forum (2007)	
RUI Xiaosong and SHI Yang	351
Doing Linguistic Research: A Dialogue Between Professor HU Zhuanglin and Graduate Students at Peking University	
SONG Chengfang	356
Linguistic Circle Session Topics (2006-2007)	
XU Hongchen	364

语言学理论研究

衔接理论与语法的关系

迈向原则性解释的语言理论：最简方案的最新进展

词语知识与结构描写——以《现代汉语语法信息词典》为例

Firbas 的动态交际理论评述

语文必然性综论

回指、中心优选理论和修辞结构

——以“篇章”为导向的回指优选解析

语言学史——问题与思考

任意性与线性——Jakobson 对 Saussure 符号二原则的解读

衔接理论与语法的关系

姜望琪

- [提 要] 本文讨论Halliday的衔接理论与语法的关系。作者指出衔接理论的雏形是一个包括语法的完整的理论,但是在《英语的衔接》里语法被排除在衔接之外,作者探讨了其中的原因。作者的结论是:衔接理论与语法分离这个现实反映了当时语言学界“句子语法”占主导地位的学术氛围。
- [关键词] Halliday; 衔接理论; 语法; 小句; 篇章

衔接理论和语法理论是Halliday众多理论建树中比较主要的两种。这两种理论之间有没有关系?如果有,是一种什么关系?这是本文要探讨的问题。

① 衔接理论的雏形

Halliday 1962年在国际语言学家大会上的发言“文学篇章的语言学研究”,1964年正式发表。同年他还发表了《文学研究中的描写语言学》。在《Halliday文集》第二卷里,这两篇文章合成了一篇,称为《文学篇章的语言学研究》。

Halliday在文中强调“语言学的任务之一就是描写篇章”(Halliday 2002b [1964]: 5)。而且,他提出“如果要描写篇章,就一定要正确地描写;也就是说,要用语言学领域里发展起来的理论和方法来描写,语言学的任务就是要揭示语言是如何运作的”(同上:19)。他把这种按照语言学理论和方法来分析文学作品的做法称为“语言学文体学”(同上:5)。

然而,Halliday认识到,“尽管我们坚持文体学研究要采用非文学描写那样的方法和范畴,我们也必须承认,文体学研究可能需要对这些描写范畴进行新的组合,以便揭示这种篇章的特殊性能。这可能包括把不同层次的范畴和项目,以及分散在一个层次不同部分的范畴和项目,集中到一起。衔接就是这样一种把不同语法、词汇特性组合到一起的一个例证”(同上:6)。接着,他第一次把衔接所包括的主要范畴表述如下:

A. 语法性

1. 结构性(句子结构中的小句)

(a) 依赖关系

(b) 连接关系

2. 非结构性

(a) 回指

(i) 指别词语和再修饰词语

(ii) 代词

(b) 替代

(i) 动词性

(ii) 名词性

B. 词汇性

1. 词语重复

2. 同词汇集词语的使用(同上: 6-7)

Halliday 解释说, 这里提到的语法范畴是从现代英语语法中抽取出来的。他在“语法理论范畴”里曾对这些范畴作过简要介绍。换言之, 它们主要是“单位”、“结构”、“类别”、“系统”这四个范畴(参见 Halliday 2002a [1961]: 41)。关于这些范畴, 特别是其中的结构, 跟衔接之间的具体关系, 他有如下说明:

衔接当然是一种横组合关系。作为一种语法关系, 它是部分地由结构说明的。结构是指一个级阶的一个或多个项目组成上一个级阶的项目的顺序排列: 在英语里, 就是指句子如何由小句组成, 小句如何由词组组成, 词组如何由单词组成, 单词如何由词素组成。因此, 所有的结构广义地说都是衔接性的。不过, 那些较小的单位在不同篇章之间很少有一致的变异。一个比较详尽的衔接研究当然至少要包括小句结构或词组结构中的关系, 如同位关系, **级阶转移**, 但是结构衔接首先可以被局限于句子结构中的小句之间的关系。这些关系可以有多种形式, 在文学篇章中, 最有意义的是**依赖关系**和**连接关系**。简单地说, 这两种关系就是传统的“主从”和“并列”, 其中主从关系包括非限定性关系从句, 不包括限定性关系从句。

不过, 结构并不是在语法层面起作用的唯一的衔接因素。有些语法范畴, 它们的表现形式跟篇章中的其他项目是衔接的, 而它们跟这些项目之间并没有任何固定的结构关系, 事实上它们之间根本就不需要任何结构关系。其中主要是名词词组、副词词组中的回指项目: 指别词语、修饰词语、副词。最常用的是 *the, this, that*, 代词所有格, *such, so, there, then*, 以及(人称)代词。……其次是替代成分(因为它们在书面英语里没有回指成分常见, 所以重要性差一点): 动词词组里作为词汇项目的 *do*, 名词词组里作为中心语的 *one*, 就像在 *he might have done, a long one* 中那样。

词汇衔接的最清楚形式是同一个词语,或可能属于同一个词汇集的有纵聚合关系的词语,在邻近句子里两次或多次出现。例如,在Leslie Stephen的一篇文字里,有一段的最后一句是*I took leave, and turned to the ascent of the peak*,下一段的第一句是*The climb is perfectly easy*。因此,新段落的第一个词汇项目*climb*跟*ascent*衔接;下文出现的*mountain, summit*跟*peak*衔接。(Halliday 2002b [1964]: 7-8)

他归纳说,上述三类(即同属语法范畴的结构范畴和非结构范畴,加上词汇范畴)是现代书面英语的主要衔接类型(同上:8)。这就是说,Halliday的衔接理论在开始阶段是一个包括了语法结构部分的全面的、完整的理论。

2 《英语的衔接》

1976年,Halliday和Hasan合著出版了《英语的衔接》,标志他们的衔接理论进入了成熟阶段。经过十几年的研究,他们对衔接的性质、衔接在语言系统中的位置、以及主要类型有了更深入、细致的理解。他们在“序言”中指出,“语言系统中一个相对来说被人忽略的方面是构建篇章的资源,那些专门把所说的或所写的跟其语义环境联系起来的意义。这些资源中的主要部分就是衔接”(Halliday and Hasan 1976: vii)。这说明他们要做的是篇章研究,不是语言学家通常所做的句子成分分析,而衔接理论就是为篇章研究服务的。

2.1 衔接的性质

衔接到底是一种什么性质的现象?在衔接理论的初创时期,Halliday对这个问题没有明确的认识,因此除了提出衔接跟篇章研究有关以外,他没有详尽论述。到了1976年的《英语的衔接》情形就完全不同了。该书一共8章,却有2章讨论衔接的性质:第一章界定衔接,说明衔接跟篇章构建之间的关系;第七章深入探讨衔接的意义。

在该书中,两位作者是这样界定衔接的:

衔接这个概念是个语义概念;它指的是存在篇章内部的能界定其篇章地位的意义关系。

当语篇中的某个元素的解读^①依赖于另一个元素的解读时,就产生了衔接。所谓一个元素预设另一个元素,是指不借助后者,就不能有效地解码前者。发生这种情况时,衔接关系就建立起来了。预设者和被预设者这两个元素至少因此而被潜在地整合于一个篇章之中。

这是另一种处理衔接纽带的方法。回到[1: 1]^②这个例子,*them*这个词的解读预设另一个元素的存在。这个要求由上一句的*six cooking apples*满足了。这种预

① 黑体字在原文中是大写的,以下同。

② 即, Wash and core six cooking apples. Put them into a fireproof dish.

设以及预设的消解为这两个句子提供了衔接,同时构建了篇章。(Halliday and Hasan 1976: 4)

Halliday 和 Hasan 指出,“衔接一方面是通过语法,另一方面是通过词汇表达的”(同上: 5)。因此,衔接可以分为“语法衔接”和“词汇衔接”两大类。上一节介绍过, Halliday 1964 年时的衔接理论雏形包括“语法范畴”和“词汇范畴”两大类。但是,它们跟 1976 年的“语法衔接”和“词汇衔接”并不完全一样。在 1976 年这本书里,两位作者对衔接的类型作了更细致的分析。衔接被分成了“照应”、“替代”、“省略”、“连接”、“词汇衔接”五类。前四类称为“语法衔接”,后一类则是“词汇衔接”。按照 Halliday 1964 年的术语,这种“语法衔接”只相当于当初的“语法范畴中的非结构范畴”,并没有包括“语法范畴的结构范畴”。而且, Halliday 和 Hasan 说,“语法衔接”和“词汇衔接”这个区分实际上是个程度问题,不必太看重。

然后,他们讲到了衔接跟结构的关系。Halliday 和 Hasan 申明,“我们已经指出,篇章不是结构单位;在我们所用的意义上,衔接也不是一种结构关系”(同上)。但是,他们承认结构是一种联合关系。句子或小句的不同部分很明显是互相衔接的。在这个意义上,结构也是一种表达篇章组织(texture)的方法。

如果每一个篇章都只有一个句子,我们就没必要为解释篇章的衔接性而超越结构范畴:这种衔接性可以被简单地解释为句子结构的功能。……但是,大多数篇章都大大超出单个句子的局限。

换言之,篇章一般都超出通常所理解的结构关系的范围。但是,篇章是衔接的;因此篇章内的衔接,即篇章组织,依赖结构以外的东西。有一些专门的组篇关系,从成分结构角度没法解释;它们是篇章这种单位的属性,不是句子或小句那样的结构单位的属性。我们所用到的衔接这个术语就专指这些非结构性的组篇关系。如我们所说,它们是语义关系,篇章是一个语义单位。(同上: 7)

这段话明确显示 Halliday 的衔接概念比 10 多年前缩小了,语法的结构部分已不再属于衔接。而且他们使用了“组篇关系”(text-forming relations)这个概念,衔接只是众多组篇关系中的一种。在第七章,他们在讲到衔接的意义时又说,

衔接的一般意义体现于篇章这个概念。通过提供“篇章组织”,衔接对构建篇章起到了促进作用。

衔接是构建篇章的必要(虽然不是充足)条件。负责构建篇章的是语言系统的篇章成分,或称组篇成分,衔接是其中的一部分。……

……语义系统的篇章(或组篇)功能对衔接的意义这个问题提供了最一般的回答。篇章成分构建篇章,以区别于非篇章,这就是篇章成分的意义。在篇章成分内部,衔接对构建篇章具有特别的作用。衔接表达了篇章中的一个部分跟另一个部分之间存在的连续性。要强调的是,连续性并不是篇章组织的全部。一个语篇的不同分段之间在信息结构、主位模式等意义上的组织也是篇章组织的一部分(见下文 7.4.1 节),其重要性并不比分段之间的连续性小。但是,连续性提供了另一种必需的元素,它使语篇具有作为篇章的生命力。(同上: 298-9)

2.2 衔接在语言系统中的位置

上一节的最后一部分已涉及这个问题。不过,把这个问题说得更清楚的是下述表格:

概念成分		人际成分	篇章成分		
经验成分	逻辑成分		(结构性)		(非结构性)
按照级阶: 小句: 及物性 动词词组: 时态 名词词组: 性质 副词词组: 环境	所有级阶: 并列和主从 关系(条件、 附加、引用)	按照级阶: 小句: 语气,情态 动词词组: 人称 名词词组: 态度 副词词组: 评论	按照级阶: 小句: 主位 动词词组: 语态 名词词组: 指别 副词词组: 连接	跨级阶: 信息单位: 信息分布, 信息焦点	衔接 照应 替代 省略 连接 词汇衔接

(同上:29)

换言之,在Halliday的理论里,语言系统有三个成分:概念成分(本身又分成经验成分和逻辑成分)、人际成分、篇章成分。概念成分是语言系统中负责表达“内容”的部分。其中的经验成分比较直接地跟人的经验有关,既包括在外部世界中的经验,也包括内心活动;逻辑成分则涉及抽象的逻辑关系,跟人类经验没有直接的关系。人际成分跟语言的社会功能有关,说话人运用这个功能跟别人建立联系。篇章成分又可分为“组篇成分”。它包括用来构建篇章的所有语言资源,即使篇章内部衔接,也使它跟外部情景语境衔接。

篇章成分的操作有一部分跟其他两个成分一样,也是通过语法中的特定级阶联系的系统进行的(见下文7.4.1节)。例如,每个小句都要在主位系统里选择,这种选择传递了说话人对小句作为消息的组织安排,它是通过正常的小句结构机制表达的。但是,篇章成分还包括在系统的层级组织以外实现的意义模式。其中一个信息结构。它独立于句子、小句之类结构体之外,在已知信息、新信息基础上把篇章组织成信息单位:说话人认为听话人可复原的信息(已知信息)和不能复原的信息(新信息)。篇章意义的这个方面在英语里是通过语调实现的,信息单位被表达为调群。

篇章成分的其余部分就是涉及衔接的部分。衔接跟信息结构是紧密相连的,事实上两者在有一点上重叠(见下文5.8.2节)。但是,信息结构是一种结构形式。在这里整个篇章被分解成不同的元素,每个元素都在整个排列组合里承担一项功能——篇章里的一切都在“已知信息—新信息”这个框架里有某种地位。另一方面,衔接是把篇章里的一个元素跟另一个元素联系起来的一种潜能,不管这个元素在什么地方(这并不隐含篇章里的一切都跟衔接有关)。信息单位是一种结构单位,尽管它跨越语法的结构单位或成分的层级体系(句子、小句等“级阶”),但

是没有一种结构单位是由衔接关系界定的。

因此,衔接是语言系统的组篇成分的一部分。它是把那些结构上互不相联的元素(通过解读时一个对另一个的依赖)联系起来的手段。构成衔接潜能的资源是语言的整个意义潜能的一部分。它有一种催化作用,没有衔接,语义系统的其余部分就根本不可能被有效地激活。(同上:27-8)

把语言系统分成概念成分、人际成分、篇章成分这个思想, Halliday 是在 1968 年《试论英语的及物性与主位》的第三部分首次提出来的。他在这篇长文的最后讨论了语法的构成部分。他从语言功能入手,提到了 Bühler, Malinowski 对语言功能的分类。然后他说:“似乎有可能把英语语法分成四个部分,分别代表语言作为一个交际系统需要承担的四种功能:经验成分、逻辑成分、语篇成分、言语功能成分或人际成分。”(Halliday 1968: 207-8)

在小句层面上,语言的这些成分或功能,是由不同的系统体现的。经验功能由及物性系统体现,语篇功能由主位系统和信息系统体现,人际功能由语气系统体现。至于逻辑结构, Halliday 认为,在英语里是可以忽略不计的,因为英语的主语、谓语完全可以从情态结构中派生出来(同上:210-212)。在这篇长文中,衔接的位置已被明确地定在语篇部分之中。用上文的话说,就是属于“句子以上的语法”。

1970 年, Halliday 在《语言结构与语言功能》中对某些措辞作了改动。第一个语言功能改成了“概念功能”,经验功能和逻辑功能被看成概念功能的下属功能。第二个功能是人际功能,第三个功能改成“篇章功能”(Halliday 1970: 143)。Halliday 和 Hasan(1976)关于衔接在语言系统中位置的表格就是以这个修改后的语言三功能为基础的。

1985 年, Halliday 出版了他最重要的著作《功能语法导论》,详细阐述了他的语法理论。衔接再次被定位于语法的篇章部分,它与篇章部分其他分支的关系如下:

(A) 结构性

- (1) 主位结构:主位、述位
- (2) 信息结构和焦点:已知信息、新信息

(B) 衔接性

- (1) 照应
- (2) 省略和替代
- (3) 连接
- (4) 词汇衔接 (Halliday 1985: 334)

如上文指出的,跟衔接理论的雏形比较,成熟的衔接理论已经把“语法”(或称“结构性部分”)排除在外了。这是为什么?语法与衔接到底是什么关系?下一节我们从篇章与语法的关系的角度来讨论这个问题。